

**Raport științific sintetic**  
**privind implementarea proiectului în perioada 5 Octombrie 2011-4 Octombrie 2016**  
**Etapele I-VI**

**Referitor la proiect:**

Titlul proiectului: „**Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale**”

Cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0314

Contract de finanțare 84/05.10.2011

**Perioada de derulare 2011-2016 conform Act adițional 3/2015 la contractul de finanțare**

Director de proiect: Prof. univ. dr. Eva Mârza

**Valoarea finanțării alocate etapei VI: 209.311,94 lei conform Actului adițional nr. 3/2015**

**Valoarea totală a finanțării proiectului, etapele I-VI: 995.480 lei.**

Proiectul derulat în perioada **5 Octombrie 2011 – 4 Octombrie 2016** a urmărit realizarea unui repertoriu al cărții românești vechi (CRV) din Imperiul Habsburgic în perioada 1691-1830, un rezultat unic în istoriografia românească a problemei. Conceptul cheie al proiectului – *cartea românească veche* – a avut în vedere cartea tipărită în limba română, indiferent de loc, și cartea tipărită de un autor român, indiferent de limba de publicare și de loc, în perioada 1691-1830. Obiectivul-general al proiectului a avut în vedere cunoașterea imaginii, conținutului și rolului cărții românești vechi într-un areal istoric care cuprinde cea mai mare parte a Europei Centrale și de Est/ (România, Austria, Ungaria, Bulgaria, Slovacia, Ucraina, Polonia, Italia, fostul spațiu iugoslav, Cehia), pe baza unei investigații exhaustive, între limitele cronologice amintite.

Tema de bază face parte dintr-un domeniu vast din istoria culturii românești, ca parte integrantă a culturii sud-est europene, cu particularități și specific extrem de puțin cunoscute în spațiul european. În cadrul proiectului aflat în derulare, se urmăresc pentru prima dată, în mod sintetic și sistematic, pe un segment cronologic extins (anii 1691-1830), înregistrarea și interpretarea tuturor evidențelor privind cartea românească veche.

**Obiectivul general al proiectului a fost atins** în etapa a VI-a a proiectului prin publicarea lucrării colective ***Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale***, autori Ioan Chindriș, Niculina Iacob, Eva Mârza, Anca Elisabeta Tatay, Otilia Urs, Bogdan Crăciun, Roxana Moldovan, Ana Maria Roman-Negoi, Cluj Napoca, Editura Mega, 2016, **1016 pagini**, ISBN 978-606-543-733-3, categorie CNCS B cod PN-II-ACRED-ED-2012-0368.

Pentru toate etapele parcurse până în prezent, anii **2011-2016** (05.10.2011 – 04.10.2016) s-a urmărit respectarea Calendarului de activități din cererea de finanțare aprobată, pentru asigurarea coerenței în cercetare la nivelul întregului colectiv, în vederea îndeplinirii obiectivelor. Prioritățile etapelor parcurse au avut în vedere, conform planificării, următoarele activități științifice:

1. Identificarea cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic (1691-1830).
2. Inventarierea cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic (1691-1830).
3. Ținta analitico-interpretativă.
4. Diseminarea rezultatelor cercetării.

Activitățile și rezultatele obținute în cadrul proiectului sunt organizate în prezentul raport pe perioade de raportare, în capitole distincte, pe puncte și subpuncte în vederea unei parcurgeri fluide.

## Perioada de raportare 5 Octombrie 2011-15.12.2013

### Etapele I-III ale proiectului

#### Capitolul I. Activitatea de cercetare desfășurată în cadrul proiectului.

##### 1. Activități de cercetare, stagii de documentare efectuate, corespunzătoare activităților proiectului

În prima etapă a fost demarată activitatea *Identificarea cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic (1691-1830)*, prevăzută în cadrul proiectului. Demersul a presupus activități de tip investigație de depozit, descriere-tip de exemplare. A fost inițiată prin efectuarea unui stagiu de cercetare-documentare la Viena (Austria), în perioada 24.11.2011-14.12.2011 de către Asist. Cercet. Dr. Anca Elisabeta Tatay. Documentarea a avut loc la principalele instituții de depozitare ale materialului ce face obiectul activității, Die Österreichische Nationalbibliothek și Die Universitätsbibliothek Wien. Colectivul proiectului a inițiat în această perioadă și documentarea pe tema: Cartea românească veche în Bucovina (1775-1830) care a inclus: stabilirea bibliografiei; identificarea centrelor tipografice; identificarea tipăriturilor provenite din aceste centre (în BRV și în cercetările ulterioare); identificarea principalelor depozite în vederea stabilirii itinerarului pentru viitoarea investigație în teren. S-a inițiat întocmirea unei hărți cu toate centrele tipografice din Imperiul Habsburgic între anii 1691-1830, necesară în vederea documentării pentru imaginea extinsă a fenomenului tipografic din arealul de referință, în care se încadrează și centrele tipografice cu debit de carte românească și s-a elaborat metodologia de întocmire a fișelor descriptive de carte românească veche specifică temei, cu rubricile pertinente de prevederile din proiect.

Activitatea de cercetare-documentare în vederea identificării materialului relevant pentru tematica proiectului a continuat în etapa a II-a a proiectului, prin efectuarea de stagii naționale și internaționale ale membrilor echipei.

În etapa a III-a a proiectului, având în vedere resursele financiare alocate pentru anul 2013, activitatea de cercetare în cadrul proiectului a fost concentrată pe analiza materialului documentar identificat în etapele anterioare și pe valorificarea rezultatelor prin participarea la manifestări științifice naționale și internaționale, respectiv prin publicarea de studii și articole. În această perioadă nu s-au desfășurat stagii de cercetare naționale și internaționale la instituții de specialitate. Alocările financiare diminuate pentru anul 2013 au fost transferate în bugetul anului 2014. În acest fel s-a prevăzut recuperarea decalajului în ceea ce privește identificarea cât mai completă a cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic, prin reprogramarea stagiilor naționale și internaționale de cercetare/documentare proiectate pentru etapa a III-a.

Directorul proiectului, prof. **Eva Mârza** a început redactarea studiului în vederea tipăririi lucrării finale prevăzute în cadrul proiectului: *Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale*. Activitatea științifică a membrilor proiectului a urmărit în principal analiza și interpretarea materialului documentar identificat până în prezent.

##### **Otilia Urs**, rezultate principale:

- Identificarea și descrierea a 220 de titluri de carte românească veche, aferentă centrelor tipografice românești, la Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca, Biblioteca Centrală Universitară „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca, Biblioteca Institutului de Lingvistică din Cluj-Napoca.

##### **Ioan Chindri, Niculina Iacob**, rezultate principale:

- Realizarea rezumatelor pentru un număr de 280 de cărți descrise;  
- Revizia filologică a unui număr de 200 de descrieri;  
- Centralizarea și tehnoredactarea materialului pentru catalogul care va rezulta la finalul proiectului, în anul 2014.

##### **Anca Elisabeta Tatay**, rezultate principale:

- Identificarea și descrierea a 150 exemplare de carte românească veche, aferentă centrelor tipografice românești, la Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca, Biblioteca Universitară Cluj, Biblioteca Academiei București, Biblioteca Astra Sibiu și Biblioteca Brukenthal-Sibiu.

**Bogdan Crăciun**, rezultate principale:

- Completat, verificat și corectat Bibliografia Cărții Românești Vechi, 500 intrări;
- Verificat și corectat secțiunea "Referințe" la Cărții Românești Vechi 500 de titluri;
- Introdus în secțiunea "Referințe" 20 de noi cataloage de Carte Românească Veche;
- Verificat, corectat și completat secțiunea de "Deținător actual" și întocmit Lista de abrevieri corespunzătoare acestei secțiuni.

Activitatea tehnico-administrativă și economică a fost asigurată de directorul proiectului, prof. Eva Mârza, și asist. dr. Ana Maria Roman-Negoi, în vederea implementării proiectului în conformitate cu prevederile contractului de finanțare și ale legislației în vigoare în domeniu. Traducerile de specialitate în limba engleză ale publicațiilor rezultate, ale informațiilor publicate pe pagina web a proiectului au fost asigurate de doamna Roxana Moldovan.

## Capitolul 2 Activități de diseminare: rezultate științifice obținute

### 2.1 Participarea membrilor echipei proiectului la manifestări științifice de specialitate organizate de foruri academice recunoscute.

#### 2.1.1 Internaționale

1	<u>Eva Mârza</u> , <i>The Transylvanian princes' patronage over the old romanian books: cultural and political significances</i> , conferința internațională "16th century in the reflection of literary culture"; <b>6-7.11.2012</b> , Slovacia, Štátna Vedecká Knižnica, Banská Bystrica.
2	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>Reprezentarea primului fratricid în grafica de carte românească veche de la Buda (1818)</i> , în cadrul Simpozionului Internațional „Academician Silviu Dragomir (1888-1962) - 50 de ani de la trecerea în eternitate”, Deva, <b>10-11 februarie 2012</b>
3	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>L'image de la femme dans les textes et l'illustration d'un calendrier, apparu à Buda en 1817</i> , în cadrul Simpozionului Internațional "Cartea. România. Europa", ediția a V-a, organizat de Biblioteca Metropolitană București, Mamaia, <b>23-27 septembrie 2012</b> .
4	<u>Niculina Iacob, Ioan Chindriș</u> , <i>Modernizarea limbii cărților bisericești din secolul al XIX-lea între necesitate și modă</i> , la Simpozionul internațional „Școala Ardeleană”, Ediția a VIII-a, Oradea, <b>12-13 aprilie 2013</b> , <a href="http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf">http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf</a>
5	<u>Niculina Iacob, Ioan Chindriș</u> , <i>Modernizarea limbii cărților bisericești din secolul al XIX-lea între necesitate și modă</i> , la Simpozionul internațional „Școala Ardeleană”, Ediția a VIII-a, Oradea, <b>12-13 aprilie 2013</b> , <a href="http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf">http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf</a>
6	<u>Niculina Iacob, Ioan Chindriș</u> , <i>Grafia și ortografia limbii române reflectate în cărțile românești tipărite în Imperiul Habsburgic între 1791 și 1830</i> , la Conferința internațională „Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VII-a, <b>4-5 decembrie 2013</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/">http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/</a>
7	<u>Otilia Urs</u> , <i>Ex-librisuri I. M. Moldovan în cartea românească veche din fondul Bibliotecii Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , la Simpozionul internațional „Școala Ardeleană”, Ediția a VIII-a, Oradea, <b>12-13 aprilie 2013</b> , <a href="http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf">http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf</a>
8	<u>Otilia Urs</u> , <i>Criterii de descriere a cărții românești vechi în Bibliografia românească veche. Evaluări și perspective</i> , la Conferința internațională „Zilele Sextil Pușcariu”, Ediția I, <b>12-13 septembrie 2013</b> , Cluj-Napoca, <a href="http://www.inst-puscariu.ro/Zilele%20Puscariu-Program.pdf">http://www.inst-puscariu.ro/Zilele%20Puscariu-Program.pdf</a>

9	<u>Otilia Urs</u> , <i>Fenomene meteorologice în însemnările de carte românească veche din Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , la Conferința internațională “Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VII-a, <b>4-5 decembrie 2013</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/">http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/</a>
10	<u>Eva Mârza</u> , <i>Old Romanian book, vector of cultural identity and the Viennese typographer Joseph Lorenz von Kurzböck</i> , la Conferința internațională „5th European Symposium on Religious Art, Restoration and Conservation ESRARC 2013”, <b>16-18 mai 2013</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.esrarc.tuiasi.ro">http://www.esrarc.tuiasi.ro</a> <a href="http://www.esrarc.tuiasi.ro/index_html_files/ESRARC2013.pdf">http://www.esrarc.tuiasi.ro/index_html_files/ESRARC2013.pdf</a>
11	<u>Eva Mârza</u> , <i>Ohlas cyrilometodskej tradície v rumunskej knižnej kultúre (Ecolul tradiției chirilo-metodiene în cultura cărții românești)</i> , la Conferința internațională „Dejiny knižnej kultúry Nitry a okolia (Istoria culturii cărții Nitrei și împrejurimilor)”, <b>19-22 noiembrie 2013</b> , Nitra, Slovacia, <a href="http://www.sav.sk">http://www.sav.sk</a>
12	<u>Eva Mârza</u> , <i>Aspecte culturale ale politicii habsburgice față de românii transilvăneni: cărți tipărite la Buda (1795-1830)</i> , la Conferința internațională „Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VII-a, <b>4-5 decembrie 2013</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/">http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/</a>
13	<u>Ana Maria Roman-Negoi</u> , <u>Ioan Cristinel Roman-Negoi</u> , <i>Recovery of a cultural identity. The types of resurrected and punished persons during the last Judgment, as depicted in the Romanian orthodox church paintings</i> , la Conferința internațională “5th European Symposium on Religious Art, Restoration and Conservation ESRARC 2013”, <b>16-18 mai 2013</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.esrarc.tuiasi.ro">http://www.esrarc.tuiasi.ro</a> <a href="http://www.esrarc.tuiasi.ro/index_html_files/ESRARC2013.pdf">http://www.esrarc.tuiasi.ro/index_html_files/ESRARC2013.pdf</a>
14	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <u>Cornel Tatai-Baltă</u> , <i>Reprezentări ale Cinei celei de Taină în grafica de carte românească veche (1700-1829)</i> , la Simpozionul Internațional Școala Ardeleană, Ediția a VIII-a, Oradea, <b>12-13 aprilie 2013</b> , <a href="http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Școala%20Ardeleana.pdf">http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Școala%20Ardeleana.pdf</a>
15	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>Inner Feelings and Gestures in the Graphic Representations of the Last Supper which Decorate the Old Romanian Writings</i> , în cadrul conferinței internaționale <i>European Iconology East &amp; West 5: Cultural Imageries of Body And Soul. Intermedial representations of the corporeal, the psychic and the spiritual</i> , organized by The University of Szeged (Ungaria), <b>29-31 mai 2013</b> (coautor: <u>Cornel Tatai-Baltă</u> ), <a href="http://artist.net/archive/3849">http://artist.net/archive/3849</a>
16	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>Gravura de tradiție bizantină în cartea românească veche tipărită la Blaj (1750-1830)</i> , (coautor: <u>Cornel Tatai-Baltă</u> ), la Conferința internațională „Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VII-a, <b>4-5 decembrie 2013</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/">http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013/</a>

### 2.1.2 Naționale

1	<u>Eva Mârza</u> , <i>Tipărituri de la Trnava în biblioteci transilvane celui de al XIX-lea secol: Catalogus Bibliothecae Monasterii Balasfalvense, ad Sanctissimam Trinitatem</i> , la Conferința națională “Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național, Strategii culturale și editoriale în spațiul românesc: de la manuscris la ebook”, Ediția a V-a, <b>20-21 octombrie 2011</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/">http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/</a>
2	<u>Niculina Iacob</u> , <u>Ioan Chindriș</u> <i>Cinci versiuni românești ale Sfintei Scripturi în Blajul greco-catolic. Filiație și originalitate</i> , la Conferința națională “Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național, Strategii culturale și editoriale în spațiul românesc: de la manuscris la ebook”, Ediția a V-a, <b>20-21 octombrie 2011</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/">http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/</a>
3	<u>Niculina Iacob</u> , <u>Ioan Chindriș</u> , <i>Școala Latinistă și traducerea Bibliei în limba română</i> , la Simpozionul național „Școala Ardeleană”, ediția a VI-a, Oradea, <b>14-15 octombrie 2011</b> .
4	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>Reprezentările xilografate ale Sfântului Ioan Damaschin din Octoihurile de la</i>

	<i>Buda (1811, 1826) cu surse de inspirație din Moscova, Kiev, Râmnic și Blaj</i> , la Simpozionul național „Școala Ardeleană”, ediția a VI-a, Oradea, <b>14–15 octombrie 2011</b> .
5	<i>Anca Elisabeta Tatay, Gravurile Evangheliei de la Buda din 1812</i> , la Conferința națională “Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național, Strategii culturale și editoriale în spațiul românesc: de la manuscris la ebook”, Ediția a V-a, <b>20-21 octombrie 2011</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/">http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/</a>
6	<i>Anca Elisabeta Tatay, Gravura de tradiție bizantină din cartea românească veche tipărită la Buda</i> , la Sesiunea Științifică anuală dedicată zilei naționale a României „Unitate, continuitate și independență în istoria poporului român”, organizată de Muzeul Național al Unirii, Alba Iulia, <b>23 – 24 noiembrie 2011</b>
7	<i>Otilia Urs, Tipăriturile românești din sec. XVI și XVII și culturalizarea în limba română</i> , la Conferința națională “Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național, Strategii culturale și editoriale în spațiul românesc: de la manuscris la ebook”, Ediția a V-a, <b>20-21 octombrie 2011</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/">http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/</a>
8	<i>Ana Maria Roman-Negoj, Ioan Cristinel Roman-Negoj, Surse ale mitului bunului împărat. „Iosif al II-lea și Curtea sa”. Un roman istoric - L. Mühlbach (1853-1854)</i> , la Conferința națională “Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național, Strategii culturale și editoriale în spațiul românesc: de la manuscris la ebook”, Ediția a V-a, <b>20-21 octombrie 2011</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/">http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/</a>
9	<i>Eva Mârza, Tipograful vienez Josef Lorenz Kurzböck și cartea românească veche, vector al identității culturale</i> , Conferința națională “Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VI-a, <b>3-4 decembrie 2012</b> Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm">http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm</a>
10	<i>Niculina Iacob, Ioan Chindriș, Un primat literar: Imitatio Christi a lui Thomas Kempis, în trei variante românești la Blaj</i> (colaborare cu Niculina Iacob), la Simpozionul național „Școala Ardeleană”, ediția a VII-a, Oradea, <b>18-19 mai 2012</b> .
11	<i>Ioan Chindriș, Niculina Iacob, Samuil Micu și Dimitrie Cantemir. Filiație și originalitate în opera istorică</i> , Conferința națională “Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VI-a, <b>3-4 decembrie 2012</b> Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm">http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm</a>
12	<i>Otilia Urs, Prețul legăturilor de carte în însemnările din fondul CRV al Bibliotecii Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , la Conferința națională <i>Zilele Academice Clujene – Biblioteca Academiei Române Cluj-Napoca</i> , desfășurată la Cluj-Napoca între <b>21-26 mai 2012</b> . <a href="http://www.acad-cluj.ro/contents/evenimente/program%20zilele%20academice%202012.pdf">http://www.acad-cluj.ro/contents/evenimente/program%20zilele%20academice%202012.pdf</a>
13	<i>Otilia Urs, Însemnările de carte în Fondul de Carte românească veche din Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , Conferința națională “Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VI-a, <b>3-4 decembrie 2012</b> Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm">http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm</a>
14	<i>Anca Elisabeta Tatay, Ipostaze ale femeii în imaginile Calendarului de la Buda din 1817</i> , la Simpozionul Național de Istoria Artei <i>110 ani de la nașterea acad. Virgil Vătășianu</i> , organizat de Institutul de Arheologie și Istoria Artei al Academiei Române – Filiala Cluj-Napoca, <b>18-19 mai 2012</b> .
15	<i>Anca Elisabeta Tatay, Frontispicii și vignete din cartea veche românească de Buda (1780–1830)</i> , Conferința națională <i>Zilele Academice Clujene – Biblioteca Academiei Române Cluj-Napoca</i> , desfășurată la Cluj-Napoca între <b>21-26 mai 2012</b> . <a href="http://www.acad-cluj.ro/contents/evenimente/program%20zilele%20academice%202012.pdf">http://www.acad-cluj.ro/contents/evenimente/program%20zilele%20academice%202012.pdf</a>
16	<i>Anca Elisabeta Tatay, Gravurile din cartea lui Solomon Gessner, Moartea lui Avel, Buda, 1818</i> , la Simpozionul <i>Școala Ardeleană</i> , Ediția a VII, Oradea, <b>18-19 mai 2012</b> .

17	Anca Elisabeta Tatay, <i>Rolul tipografiei universității din Buda la dezvoltarea culturii românilor ardeleni</i> , La conferința „Cuius Regio. An analysis of the cohesive and disruptive forces destining the attachment of (groups of) person and the cohesion within regions as a historical phenomenon. Transylvania in Eighteenth Century” (Proiect Eurocores), la Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia în perioada <b>5-6 octombrie 2012</b> .
18	Anca Elisabeta Tatay, Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>Povestea văduvei bolnave. O contribuție importantă la formarea mitului bunului împărat în spațiul transilvănean</i> , în cadrul Sesiunii științifice anuale dedicate Zilei Naționale a României organizate de Muzeul Unirii din Alba Iulia, în perioada <b>22-23 noiembrie 2012</b> .
19	Anca Elisabeta Tatay, <i>Text și imagine în cărțile de economie de la Buda (1810-1823)</i> , la Conferința națională “Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VI-a, <b>3-4 decembrie 2012</b> Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm">http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm</a>
20	Ana Maria Roman-Negoi, Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>O dizertație despre reformismul iosefin în Transilvania publicată la Jena în a doua jumătate a secolului al XIX-lea</i> , la Conferința națională “Bibliologie și patrimoniu cultural național: Cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”, Ediția a VI-a, <b>3-4 decembrie 2012</b> Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm">http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm</a>
21	Otilia Urs, <i>Ioan Bianu-istoric al culturii românești</i> , la Conferința națională „Imaginea în istorie. Tipologii în societatea de ieri și de azi”, <b>19-20 aprilie 2013</b> , Cluj-Napoca. <a href="http://www.asid-ub.ro/wp-content/uploads/2013/01/Circulara_Conferinta.pdf">http://www.asid-ub.ro/wp-content/uploads/2013/01/Circulara_Conferinta.pdf</a> <a href="http://news.ubbcluj.ro/comunicate-de-presa/conferinta-nationala-%E2%80%9CImaginea-in-istorie-tipologii-in-societatea-de-ieri-si-de-azi%E2%80%9D">http://news.ubbcluj.ro/comunicate-de-presa/conferinta-nationala-%E2%80%9CImaginea-in-istorie-tipologii-in-societatea-de-ieri-si-de-azi%E2%80%9D</a>

## 2.2 Studii, articole publicate/transmise pentru publicare în Reviste de specialitate acreditate

### 2.2.1 Reviste internaționale

1	Otilia Urs, <i>Circulația cărții românești vechi în Moldova</i> în <i>Revista Promemoria</i> , vol. IV, nr. 5-6, 2013, p. 215-224, ISSN 1857-3843 <a href="http://promemoria.md/files/6514/0647/9580/PROMEMORIA_vol_IV_nr5_6_2013.pdf">http://promemoria.md/files/6514/0647/9580/PROMEMORIA_vol_IV_nr5_6_2013.pdf</a>
2	Eva Mârza, <i>Romanian printed book in the Habsburg Empire (Second half of th 18<sup>th</sup> centurz)</i> transmis pentru publicare în anul 2013 în <i>European Journal of Science and Theology</i> , ISSN 1842 – 8517, Indexare ISI, Factor de impact 0,389. Articolul a apărut în anul 2014 în <i>European Journal of Science and Theology</i> , December 2014, Vol. 10, No. 6, p. 281-291, <a href="http://www.ejst.tuiasi.ro/Files/49/29_Marza.pdf">http://www.ejst.tuiasi.ro/Files/49/29_Marza.pdf</a> <a href="http://www.ejst.tuiasi.ro/">http://www.ejst.tuiasi.ro/</a>
3	Anca Elisabeta Tatay, <i>On the History and Art of the Old Romanian Books: The Engravings of Buda</i> , în <i>Magyar Könyvszemle</i> (Budapest), An 129 (2013), nr. 1, p. 58-69, ISSN 0025-0171, indexata MLA International Bibliography <a href="http://eklektika.ektf.hu/hu/folyoirat/magyar-konyvszemle">http://eklektika.ektf.hu/hu/folyoirat/magyar-konyvszemle</a>
4	Ana Maria Roman-Negoi, Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>Recovery of a cultural identity. The types of resurrected and punished persons during the last Judgment, as depicted in the Romanian orthodox church paintings</i> , transmisă pentru publicare 2013 și publicată în <i>European Journal of Science and Theology</i> , Volum 10, nr.1, 2014, p. 247-253, ISSN 1842 – 8517, Indexare ISI, Factor de impact 0,389, <a href="http://www.ejst.tuiasi.ro/">http://www.ejst.tuiasi.ro/</a> <a href="http://www.ejst.tuiasi.ro/Files/43/Contents%2010_1%202014.pdf">http://www.ejst.tuiasi.ro/Files/43/Contents%2010_1%202014.pdf</a>

### 2.2.2 Reviste naționale/indexate în baze de date internaționale

1	Anca Elisabeta Tatay, <i>Gravurile în metal din cartea lui I. H. Kampe, „Descoperirea Americii”, Buda, 1816, în Libraria, nr. X, 2011, p. 176-187, ISSN 1583-4468. <a href="http://www.bjmures.ro/bd/B/001/28/B00128.pdf">http://www.bjmures.ro/bd/B/001/28/B00128.pdf</a></i>
2	Anca Elisabeta Tatay, <i>Incursion into the Engravings of Byzantine Tradition from the Old Romanian Books Printed in Buda (1804-1816), în Brukenthalia. Revistă Română de Istorie Culturală Supliment al revistei Brukenthal. Acta Musei, nr. 1, 2011, p. 51-56, ISSN 1842-2691, indexata EBSCOHOST, <a href="http://www.brukenthalmuseum.ro/publicatii/01_5.htm">http://www.brukenthalmuseum.ro/publicatii/01_5.htm</a></i>
3	Otilia Urs, <i>Prețul cărților românești vechi în însemnările de carte din fondul CRV al Bibliotecii Academiei Române din Cluj-Napoca, în Libraria, nr. X, 2011, p. 120-137, ISSN 1583-4468. <a href="http://www.bjmures.ro/bd/B/001/28/B00128.pdf">http://www.bjmures.ro/bd/B/001/28/B00128.pdf</a></i>
4	Eva Mârza, <i>Tipărituri de la Trnava în biblioteci transilvane ale celui de-al XIX-lea secol: Catalogus Bibliothecae Monasterii Balasfalvense, ad Sanctissimam Trinitatem, în Revista Transilvania, serie nouă, 2012, nr. 5-6, p. 128-132, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a> <a href="http://www.cncs-nrc.ro/wp-content/uploads/2011/12/dom_rev_7.pdf">http://www.cncs-nrc.ro/wp-content/uploads/2011/12/dom_rev_7.pdf</a> <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
5	Niculina Iacob, Ioan Chindriș, <i>Cinci versiuni românești ale Sfintei Scripturi în Blajul greco-catolic. Filiație și originalitate (I), în Revista Transilvania serie nouă, 2012, nr. 5-6, p. 51-58, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
6	Niculina Iacob, Ioan Chindriș, <i>Cinci versiuni românești ale Sfintei Scripturi în Blajul greco-catolic. Filiație și originalitate (II), în Revista Transilvania serie nouă, 2012, nr. 9, p. 33-39, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
7	Niculina Iacob, Ioan Budai-Deleanu <i>într-o lectură, pe alocuri, infidelă, în Revista Transilvania serie nouă, 2012, nr. 10, p. 23-31. ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
8	Otilia Urs, <i>Tipăriturile românești din sec. XVI -XVII și culturalizarea în limba română, în Revista Transilvania serie nouă, 2012, nr. 5-6, p. 24-28, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
9	Otilia Urs, <i>Istoriografia coresiana (III). Bibliografia aspectelor lingvistice ale tipăriturilor coresiene, în Revista Transilvania, serie nouă, 2012, nr. 9, p. 28-33. ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
10	Otilia Urs, <i>Istoriografia coresiană. Partea a II-a. Bibliografia vieții și a activității diaconului Coresi, în Revista Transilvania, serie nouă, 2012, nr. 8, p. 50-55, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
11	Otilia Urs, <i>Istoriografia coresiană. Partea I: Bibliografia tipăriturilor coresiene, în Revista Transilvania, serie nouă, 2012, nr. 4, p. 57-61, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a></i>
12	Otilia Urs, <i>Prețul legăturilor de carte în însemnările din fondul CRV al Bibliotecii Academiei Române din Cluj-Napoca, în Libraria. Studii și cercetări de bibliologie. Anuar, vol. XI, Târgu-Mureș, 2012, ISSN 1583-4468, neindexată BSI/ISI, <a href="http://www.bjmures.ro/publicatii/anuare/AnuarX-2011/AnuarX.htm">http://www.bjmures.ro/publicatii/anuare/AnuarX-2011/AnuarX.htm</a></i>
13	Anca Elisabeta Tatay, <i>Ipostaze ale femeii în gravurile Calendarului de la Buda din 1817, în Revista</i>

	<i>Transilvania</i> , serie nouă, <b>2012</b> , nr. 4, p. 79-88. ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a>
14	Anca Elisabeta Tatay, <i>Gravurile Evangheliei de la Buda din 1812</i> , în <i>Revista Transilvania</i> serie nouă, <b>2012</b> , nr. 5-6, p. 86-91, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a>
15	Anca Elisabeta Tatay, Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>The Tale of a Sick Widow. An Important Contribution to the Development of tge Good Emperor's Myth in the Transylvanian Area</i> , în <i>Brukenthalia. Revistă Română de Istorie Culturală Supliment al revistei Brukenthal. Acta Musei</i> , nr. 2, <b>2012</b> , p. 33-37, ISSN 2285-9489, indexată EBSCOHOST <a href="http://www.brukenthalmuseum.ro/publicatii/01_5.htm">http://www.brukenthalmuseum.ro/publicatii/01_5.htm</a>
16	Anca Elisabeta Tatay, <i>Gravurile Strastnicului de la Buda din 1816</i> , în <i>Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Theologia Catholica</i> , nr. 3-4, volum 57- <b>2012</b> , p. 53-82, ISSN 1224-8754, indexata CEEOL, <a href="http://www.studia.ubbcluj.ro/serii/th_cat/">http://www.studia.ubbcluj.ro/serii/th_cat/</a>
17	Anca Elisabeta Tatay, <i>Istoriografia cărții românești vechi tipărite la Buda (1780-1830) și a elementelor sale grafice</i> , în <i>Libraria (Târgu-Mure)</i> , nr. XI, <b>2012</b> , p. 73-91, <a href="http://www.bjmures.ro/publicatii/anuare/index.htm">http://www.bjmures.ro/publicatii/anuare/index.htm</a>
18	Ana Maria Roman Negoi, Ioan Cristinel Roman Negoi, <i>Surse ale mitului bunului împărat. „Iosif al II-lea și Curtea sa” – un roman istoric de Luise Mühlbach</i> , în <i>Revista Transilvania</i> serie nouă, <b>2012</b> , nr. 5-6, p. 92-96, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012/cat_view/48-anul-editorial-2012.html</a>
19	Niculina Iacob, Ioan Chindriș, <i>Școala Latinistă i traducerea Bibliei în limba română</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2013</b> , nr. 5-6, p. 1-12, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a>
20	Eva Mârza, <i>Tipograful vienez Joseph Lorenz von Kurzböck și cartea românească veche, vector al identității culturale</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2013</b> , nr. 5-6, p. 13-18, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a>
21	Anca Elisabeta Tatay, <i>Imagini din cărțile de economie tipărite la Buda (1810-1823 )</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2013</b> , nr. 5-6, p. 19-24, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a>
22	Otilia Urs, <i>Însemnările de carte în Fondul de Carte românească veche din Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2013</b> , nr. 5-6, p. 127-132, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a>
23	Ana Maria Roman Negoi, Ioan Cristinel Roman Negoi, <i>O disertație despre reformismul iosefin în Transilvania publicată la Jena în a doua jumătate a secolului al XIX-lea</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2013</b> , nr. 5-6, p. 140-149, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a>

## 2.3 Studii, articole publicate/transmise pentru publicare în volumele unor conferințe

### 2.3.1 Internaționale

1	Eva Marza, <i>Trnavské tlač v sedmohradských knižniciach 19. storočia: „CATALOGUS BIBLIOTHECAE MONASTERII BALASFALVENSE, AD SANCTISSIMAM TRINITATEM”</i> , în volum Alžbeta Hološová un Koll. <i>Die Tyrnauer Universität im Licht der Geschichte</i> , <b>2012</b> , ISBN 978-83-7490-479-7, p. 373-382, vezi link <a href="http://databazy.dejiny.sk/cgi-">http://databazy.dejiny.sk/cgi-</a>
2	Eva Marza, <i>Slovakistika v Rumunsku (2008-2010) Výberová bibliografia</i> , în vol. <i>Udalosti 23. augusta 1944 v Rumunsku a Slovenské národné povstanie z 29. augusta 1944, Zborník príspevkov z 9. Komisie historikov Slovenska a Rumunsku (Cea de a IX-a Conferință a Comisiei Mixte de Istorie româno-</i>



	<i>slovacă</i> ), pag. 140-144, <b>2012</b> , ISBN 978-80-89514-08-3, Múzeum Slovenského Národného Povstania.
3	<u>Eva Mârza</u> , <i>The Transylvanian princes' patronage over the old romanian books: cultural and political significances</i> , în vol. <i>16 th century in the reflection of litarary culture Banská Bystrica</i> <b>2012</b> , p. p.33-44, ISBN 978-80-89388-48-6, Štátna Vedecká knižnica, Banská Bystrica. Volumul conferinței <i>16th century in the reflection of literary culture</i> .
4	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>Reprezentarea primului fratricid în grafica de carte românească veche de la Buda (1818)</i> , în vol. <i>Silviu Dragomir(1888-1962): 50 de ani de la trecerea în venicie</i> , p. 329-342, <b>2012</b> , ISBN 978-973-7784-81-0, Editura Episcopiei Devei și Hunedoarei. Volumul Simpozionului Internațional „Academician Silviu Dragomir (1888-1962)-50 de ani de la trecerea în eternitate”
6	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>Vienna, Buda, the Romanian Area – Circulation Route of the Engraving (1780-1830)</i> , în vol. <i>Austrian Influences and Regional Identities in Transylvania</i> , p.75-88, <b>2012</b> , ISBN 978-80-8087-119-2, Editura Ab Art. Volumul Școlii de Vară i Festivalului Internațional pentru Dialog Intercultural „Diva Deva”, Ediția a V-a- Influențele austriece în spațiul cultural transilvănean.
7	<u>Otilia Urs</u> , <i>Criterii de descriere a cărții românești vechi în Bibliografia românească veche. Evaluări și perspective</i> , <b>în curs de apariție</b> în vol. conferinței internaționale „Zilele Sextil Pușcariu”, 12-13 septembrie 2013, Cluj-Napoca.
8	<u>Otilia Urs</u> , <i>Ex-librisuri I. M. Moldovan în cartea românească veche din fondul Bibliotecii Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , 5 pagini, <b>în curs de apariție</b> în vol. Simpozionului internațional <i>Școala Ardeleană</i> , Ediția a VIII-a, Oradea, 12-13 aprilie 2013, vol. VII, Oradea, ISSN 2247-5249, ISSN-L 2247-5249, <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
9	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <u>Cornel Tatai-Baltă</u> , <i>Reprezentări ale Cinei celei de Taină în grafica de carte românească veche (1700-1829)</i> , <b>în curs de apariție</b> în vol. Simpozionului Internațional <i>Școala Ardeleană</i> , Ediția a VIII-a, Oradea, 12-13 aprilie 2013, ISSN 2247-5249, ISSN-L 2247-5249, <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
10	<u>Eva Mârza</u> , <i>Stredoveká levočská knižnica: prehodnotenie katalógu Elenchus Librorum (Biblioteca medievală de la Levoča: reevaluarea catalogului Elenchus Librorum)</i> , <b>în curs de apariție</b> în Kniha'2013, volumul Conferinței internaționale <i>Dejiny knižnej kultúry Spiša a jej predstaviteľia (K dejinám knižnej kultúry na Slovensku) – Istoria culturii cărții în Spiš și reprezentanții ei</i> , Spišská Kapitula (Slovacia), 20-22 noiembrie 2012.

### 2.3.2 Naționale

1	<u>Anca Elisabeta Tatay</u> , <i>Reprezentările xilografate ale Sfântului Ioan Damaschin din Octoihurile de la Buda (1811, 1826) cu surse de inspirație din Moscova, Lvov, Râmnic și Blaj</i> , în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 5, <b>2011</b> , Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, p. 115-126, ISSN 1843-8164 <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
2	<u>Otilia Urs</u> , <i>Două necrologuri de episcopi</i> , în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 5, Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, <b>2011</b> , p. 127-130, ISSN 1843-8164 <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
3	<u>Niculina Iacob</u> , <u>Ioan Chindriș</u> , <i>Petru Pavel Aron în texte antologice</i> , în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 5, Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, <b>2011</b> , p. 18-89, ISSN 1843-8164 <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
4	<u>Ioan Chindriș</u> , <u>Niculina Iacob</u> , <i>Recitirea Cotroanței lui Petru Furdui</i> în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 5, Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, <b>2011</b> , p. 90-98, ISSN 1843-8164 <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
5	<u>Ioan Chindriș</u> , <u>Niculina Iacob</u> , <i>Plângerea mănăstirii Silvașului. O recitare actuală după manuscris</i> , în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 6, <b>2012</b> , Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, p. 25-46 ISSN 2247-5249, <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>

6	Niculina Iacob, Ioan Chindriș, <i>Un primat literar: Imitatio Christi a lui Thomas Kempis, în trei variante românești la Blaj</i> , în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 6, <b>2012</b> , Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, p. 47-78 ISSN 2247-5249, <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
7	Anca Elisabeta Tatay, <i>Frontispicii și viniete religioase folosite pentru decorarea tipăriturilor românești de la Buda (1780-1830)</i> , în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 6, <b>2012</b> , Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, p. 79-98, ISSN 2247-5249, <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>
8	Otilia Urs, <i>Cărțile românești vechi din biblioteca lui Timotei Cipariu</i> , în volum <i>Școala Ardeleană</i> , nr. 6, <b>2012</b> , Editura Episcop Vasile Aftenie, Oradea, p. 119-128, ISSN 2247-5249, <a href="http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39">http://www.scoalaardeleana.ro/index.php?id=39</a>

### 2.3.3 Alte volume

1	Anca Elisabeta Tatay, <i>The Graphic Representation of the First Fratricide in the Old Romanian Writings of Buda (1818)</i> , în volumul <i>Studii de istoria artei. Volum omagial dedicat profesorului Nicolae Sabău</i> , coordonatori: Vlad Țoca, Bogdan Iacob, Kovács Zsolt, Weisz Attila, Cluj-Napoca, Editura Argonaut, <b>2013</b> , p. 266-277. Editură acreditată CNCS B.
---	--

### 2.4 Cărți publicate în edituri cu recunoaștere CNCS

1	Otilia Urs, <i>Catalogul cărții românești vechi din Biblioteca Academiei Române Filiala Cluj-Napoca</i> , Studiu introductiv Ioan Chindriș, Cluj-Napoca, Editura Mega, <b>2011</b> , 600 pagini, ISBN 978-606-543-187-4
2	Anca Elisabeta Tatay, <i>Din istoria și arta cărții românești vechi: gravura de la Buda (1780-1830)</i> , Cluj-Napoca, Editura Mega, <b>2011</b> , 400 pagini, ISBN 978-606-543-188-1.
3	Ioan Chindriș, Niculina Iacob, <i>Ioan Budai-Deleanu în mărturii antologice</i> , Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, <b>2012</b> , 669 p.; ISBN 978-973-647-852-9; editură recunoscută CNCS, cod CNCS – 9.
4	Augustin Bunea, <i>Din istoria românilor. Episcopul Ioan Inocențiu Klein (1728–1751)</i> , Ediția a II-a, Realizată prin confruntarea cu manuscrisul original de Ioan Chindriș și Niculina Iacob și colectiv, Editura Napoca Star, <b>2012</b> , 480 p. (cu studiu introductiv, note și glosar); ISBN 978-973-647-931-1; editură recunoscută CNCS, cod CNCS – 9.
5	Ioan Chindriș, Niculina Iacob, <i>Secvențe iluministe</i> , Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, <b>2013</b> , 637 pagini, ISBN 978-606-690-043-3; editură acreditată CNCSIS, cod CNCSIS – 9.

### 2.5 Organizarea de manifestări științifice în domeniul temei proiectului/publicarea lucrărilor

1	<p>Conferința națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național, Strategii culturale și editoriale în spațiul românesc: de la manuscris la ebook</i>, Alba Iulia, <b>20-21 octombrie 2011</b>, Ediția a V-a, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/">http://www.uab.ro/sesiuni_2011/strategii_culturale/</a></p> <p>Conferința este centrată pe subiectul generos al cărții și este organizată anual, cu începere din anul 2007 de Universitatea “1 Decembrie 1918”- Departamentul de Istorie, Arheologie și Muzeologie. Președinte al Comitetului de Organizare este Prof. Univ. Dr. Eva Mârza iar vice-președinte al Comitetului de Organizare este Asist. Dr. Ana Maria Roman-Negoi. Conferința națională din anul 2011 a fost organizată în colaborare cu Universitatea “Lucian Blaga din Sibiu”, Centrul Cultural Interetnic Transilvania și Biblioteca Județeană Astra Sibiu.</p> <p>Publicarea lucrărilor în nr. 5-6 Revista <i>Transilvania</i>, 2012. Lucrările conferinței naționale <i>Bibliologie și patrimoniu cultural național</i>, Ediția a V-a, Alba Iulia, 21-21.10.2011 <a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2012.html</a></p>
2	Conferința națională anuală <i>“Bibliologie și patrimoniu cultural național: cartea românească veche (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale”</i> , Ediția a VI-a, <b>3-4 decembrie 2012</b> , Alba Iulia.

	<p><a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm">http://www.uab.ro/sesiuni_2012/bibliologie_2012/index.htm</a> Organizatori: Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia, Facultatea de Istorie și Filologie, Departamentul de Istorie, Arheologie și Muzeologie, Biblioteca Județeană “Astra”- Sibiu, Biblioteca Academiei Române – Filiala Cluj-Napoca. Președinte al Comitetului de Organizare este Prof. Univ. Dr. Eva Mârza iar vice-președinte al Comitetului de Organizare este Asist. Dr. Ana Maria Roman-Negoii. Manifestare realizată în colaborare cu Biblioteca Națională a României Filiala Batthyaneum, Alba Iulia.</p> <p>Publicarea lucrărilor în nr. 5-6 Revista <i>Transilvania</i>, 2013. Lucrările conferinței naționale <i>Bibliologie și patrimoniu cultural național</i>, Ediția a VI-a, Alba Iulia, 3-4.12.2012</p> <p><a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a></p>
3	<p>Conferința anuală „<i>Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale</i>”, Ediția a VII-a, <b>4-5 decembrie 2013</b>, Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013">http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013</a></p> <p>Manifestare organizată în cadrul proiectului. Pentru anul 2013 s-a intenționat ridicarea manifestării la rangul de conferință internațională. Organizatori: Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia, Facultatea de Istorie și Filologie Departamentul de Istorie, Arheologie și Muzeologie. Președinte al Comitetului de Organizare este Prof. Univ. Dr. Eva Mârza iar vice-președinte al Comitetului de Organizare este Asist. Dr. Ana Maria Roman-Negoii.</p>

## 2.6 Teze de doctorat finalizate

1	<p>Membra echipei proiectului, Asist. Cercet. Anca Elisabeta Tatay a avut calitatea de doctorand la momentul semnării contractului de finanțare. La data de <b>31 octombrie 2011</b> aceasta și-a susținut public teza de doctorat cu titlul <i>Din istoria și arta cărții românești vechi: gravura de carte de la Buda</i>, coordonator CȘ. I Ioan Chindriș, în cadrul Institutului de Istorie George Barițiu-Cluj Napoca al Academiei Române. Comisia de doctorat a fost compusă din: Președinte: Prof. Univ. Dr. Nicolae Edroiu, membru corespondent al Academiei Române și membrii Acad. Marius Porumb, Cercet. Șt. I Dr. Susana Andea, Conf. Univ. Dr. Olimpia Mitric. Calificativul obținut a fost <i>Magna cum Laudae</i>.</p>
---	---

## 3. Publicitatea-vizibilitatea proiectului i a rezultatelor obținute

### 3.1 Recenzii ale lucrărilor publicate de membrii proiectului

1	<p>Răzvan Voncu (critic literar), <i>O nouă ediție Budai-Deleanu</i>, recenzie la Ioan Chindriș, Niculina Iacob, <i>Ioan Budai-Deleanu în mărturii antologice</i>, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2012, 670 p., în „România literară”, anul XLV, <b>2013</b>, nr. 31, p. 16.</p> <p><a href="http://www.romlit.ro/o_nou_ediie_budai-deleanu">http://www.romlit.ro/o_nou_ediie_budai-deleanu</a></p>
2	<p>Răzvan Voncu (critic literar), <i>Istoria luptelor și suferințelor lui Ioan Inocențiu Micu-Klein</i>, recenzie la Augustin Bunea – <i>Din istoria românilor. Episcopul Ioan Inocențiu Klein (1728-1751)</i>, ediția a II-a, realizată prin confruntarea cu manuscrisul original de Ioan Chindriș și Niculina Iacob, Editura Napoca Star, 2012, 480 pag., în „România literară”, anul XLV, <b>2013</b>, nr. 14 .</p> <p><a href="http://www.romlit.ro/istoria_luptelor_i_suferinelor_lui_ioan_inoceniu_micu-klein">http://www.romlit.ro/istoria_luptelor_i_suferinelor_lui_ioan_inoceniu_micu-klein</a></p>
3	<p>Gheorghe Moldoveanu (prof.univ.), <i>Monumente ale culturii</i>, recenzie la Augustin Bunea, <i>Din istoria românilor. Episcopul Ioan Inocențiu Klein (1728–1751)</i>, Ediția a II-a, Realizată prin confruntarea cu manuscrisul original de Ioan Chindriș și Niculina Iacob, Editura Napoca Star, 2012, 480 p., în „Revista română”, anul XX, <b>2013</b>, nr. 2 (72), p. 36.</p>
4	<p>V. Ecsedy Judit (cercetător carte veche), recenzie la lucrarea <i>Catalogul cărții româneti vechi din Biblioteca Academiei Române Filiala Cluj-Napoca</i>, Cluj-Napoca, 2011, Editura Mega, 600 p. autor Otilia</p>

	Urs în <i>Magyar Könyvszemle. Könyv-És Sajtótörténeti Folyóirat</i> (Budapesta), <b>2013</b> , nr. I, p. 117, HU ISSN 0025-0171.
5	Mircea Popa (critic literar), recenzie la lucrarea <i>Catalogul cărții românești vechi din Biblioteca Academiei Române Filiala Cluj-Napoca, Cluj-Napoca, 2011, Editura Mega</i> , 600 p. autor Otilia Urs, <b>în curs de apariție</b> în Revista <i>Transilvania</i> , ISSN 0255 0539.

### 3.2 Expoziții de carte veche

1	Otilia Urs, <i>Tipăriturile românești vechi și limba română</i> , expoziție organizată în perioada 14-26 ianuarie 2013, la Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca. <a href="http://www.ziarulfacia.ro/tipariturile-romanesti-vechi-si-limba-romana/">http://www.ziarulfacia.ro/tipariturile-romanesti-vechi-si-limba-romana/</a>
2	Otilia Urs, <i>Ornamentația tipăriturilor românești vechi</i> , expoziție organizată în perioada 7-28 februarie 2013, la Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca. <a href="http://www.ziarulfacia.ro/ornamentaia-tipariturilor-romanesti-vechi/">http://www.ziarulfacia.ro/ornamentaia-tipariturilor-romanesti-vechi/</a>

### Pagina web a proiectului

În conformitate cu prevederile contractului de finanțare – act adițional nr. 1/2013, art. 4 – a fost actualizată pagina web a proiectului în limba română și a fost creată pagina în limba engleză

<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=28>

<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=85>

Au fost făcute publice rezultatele financiare și științifice ale etapei I, II și III conform documentelor transmise la Autoritatea Contractantă. Au fost făcute publice CV-urile membrilor echipei. Paginile au fost actualizate periodic, pe măsura obținerii rezultatelor semnificative în cadrul proiectului.

### Perioada 16.12.2013-15.12.2014

#### Etapa a IV-a proiectului

Pentru etapa a IV-a, s-a urmărit respectarea Calendarului de activități din cererea de finanțare aprobată, pentru asigurarea coerenței în cercetare la nivelul întregului colectiv, în vederea îndeplinirii obiectivelor. Prioritățile etapei a IV-a au avut în vedere, conform planificării din Actul adițional nr. 2/2014 la contractul de finanțare următoarele activități științifice:

1.1 Inventarierea cărții românești vechi din spatiul Imperiului Habsburgic (1691-1830).

2.1 Diseminarea rezultatelor cercetării.

Activitățile și rezultatele obținute în cadrul proiectului în perioada 16.12.2013 – 15.12.2014 sunt organizate în prezentul raport în capitole distincte, pe puncte și subpuncte în vederea unei parcurgeri fluide.

#### Capitolul I. Activitatea de cercetare desfășurată în cadrul proiectului.

##### 1. Activități de cercetare, stagii de documentare efectuate, corespunzătoare activităților proiectului. Livrabile punct 1.1.1 conform Actului adițional nr. 2/2014 la Contractul de finanțare.

Activitatea de cercetare-documentare în vederea identificării materialului relevant pentru tematica proiectului a continuat în etapa a IV-a a proiectului, prin efectuarea de stagii naționale și internaționale ale membrilor echipei. Au fost efectuate stagii de documentare ale membrilor proiectului la insituțiile din țară și din străinătate: Biblioteca Națională a României (București), Biblioteca Central-Universitară

(Cluj-Napoca), Biblioteca Academiei Române (București), Biblioteca Academiei Române (Cluj-Napoca), Biblioteca Universitară (Bratislava/Slovia).

În etapa a IV-a a proiectului, având în vedere resursele financiare alocate pentru anul 2014, activitatea de cercetare în cadrul proiectului a fost concentrată preponderent pe analiza materialului documentar identificat în etapele anterioare și pe valorificarea rezultatelor prin participarea la manifestări științifice naționale și internaționale, respectiv prin publicarea de studii și articole. Cu începere de la 1 Iunie 2014 domnul **Bogdan Crăciun**, cercetător în cadrul proiectului a solicitat eliberarea sa din funcție având în vedere implicarea sa în alte proiecte de cercetare.

Alocările financiare diminuate pentru anul 2014 au fost transferate în bugetul anului 2015. În acest fel s-a previzionat recuperarea decalajului în ceea ce privește identificarea cât mai completă a cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic, prin reprogramarea stagiilor naționale și internaționale de cercetare/documentare proiectate pentru etapa a V-a (16.12.2014-04.10.2015).

Pe baza informațiilor obinute până în prezent, Directorul proiectului, prof. dr. **Eva Mârza** a continuat redactarea **Studiului introductiv** în vederea tipării lucrării finale prevăzute în cadrul proiectului: *Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale*. În prezent *Studiul introductiv* are 75 de pagini. Având în vedere alocările anului 2014 din *Studiul introductiv* au fost traduse în limba engleză un număr de 23 de pagini.

Activitatea științifică a membrilor proiectului a urmărit în principal analiza și interpretarea materialului documentar identificat până în prezent.

**Ioan Chindriș**, rezultate principale:

- descrieri de carte de proveniență Buda: 150 descrieri.
- descrieri de carte de proveniență Viena: 50 descrieri.

**Niculina Iacob**, rezultate principale:

- realizarea rezumatelor pentru un număr de 150 de cărți descrise;
- revizia filologică a unui număr de 150 de descrieri;
- centralizarea și tehnoredactarea materialului pentru catalogul care va rezulta la finalul programului de cercetare, în anul 2015.

**Bogdan Crăciun**, rezultate principale:

- a întocmit Harta Centrelor Tipografice din Imperiul Habsburgic în perioada 1691-1830.

**Otilia Urs**, rezultate principale:

- Identificarea și descrierea a 70 de titluri de carte românească veche, aferentă centrelor tipografice românești, la Biblioteca Națională a României (București), Biblioteca Central-Universitară (Cluj-Napoca), Biblioteca Academiei Române (București), Biblioteca Academiei Române (Cluj-Napoca).

**Ana Maria Roman-Negoii**, rezultate principale:

- Identificarea bibliografiei de specialitate actualizată pentru tematica proiectului și cercetarea Fondului de carte veche din perioada 1780-1800 la Biblioteca Universitară din Bratislava/Slovia.

În etapa a IV-a, în baza informațiilor rezultate din activitatea de cercetare desfășurată, membrii echipei proiectului au asigurat diseminarea rezultatelor conform detaliilor din Capitolul 2 al Raportului.

Activitatea tehnico-administrativă și economică a fost asigurată de către directorul proiectului, prof. dr. Eva Mârza, și asist. dr. Ana Maria Roman-Negoii, în vederea implementării proiectului în conformitate cu prevederile contractului de finanțare modificat prin actul adițional nr. 2/2104 și ale legislației în vigoare în domeniu.

## **Capitolul 2 Activități de diseminare rezultate științifice obținute.**

### **2. 1 Organizarea de manifestări științifice în domeniul temei proiectului/publicarea lucrărilor. Livrabile punct 2.1.1 și 2.1.2 conform Act adițional nr. 2/2014.**

1	Organizarea în cadrul proiectului a Conferinței naționale anuale <b>“Bibliologie și Patrimoniul Cultural Național. Noi dimensiuni în cercetarea cărților românești vechi (1691-1830)”</b> , Ediția a VIII-a, Alba Iulia, 20-21 Noiembrie 2014, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/</a> Organizatori: Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia, Facultatea de Istorie și Filologie, Departamentul de Istorie, Arheologie și Muzeologie. Președinte al Comitetului de Organizare este Prof. Univ. Dr. Eva Mârza iar vice-președinte al Comitetului de Organizare este Asist. Dr. Ana Maria Roman-Negoi. Conferință organizată în cadrul Proiectului <i>Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale</i> , Cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0314.
2	Publicarea în cadrul proiectului a <b>numărului 5-6 al Revistei Transilvania</b> serie nouă, <b>2014</b> , 152 pagini, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html">http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html</a> . Numărul 5-6 este dedicat exclusiv lucrărilor prezentate la Conferința internațională organizată în cadrul proiectului „ <i>Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale</i> ”, Cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0314, Ediția a VII-a, <b>4-5 decembrie 2013</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013">http://www.uab.ro/sesiuni_2013/bibliologie_2013</a>

**2.2 Participarea membrilor echipei proiectului la conferințe științifice de specialitate organizate de foruri academice recunoscute. Livrabile punct 2.1.3 conform Actului adițional nr. 2/2014 la Contractul de finanțare.**

### 2.2.1 Internaționale

1	<b>Eva Mârza</b> , <i>Formy normatívnej komunikácie medzi viedenským dvorom a Sedmohradskom v 18. storočí (Forme de comunicare normativă între Curtea de la Viena și Transilvania în sec. al XVIII-lea)</i> , lucrare prezentată în cadrul conferinței internaționale <i>Štruktúralne premeny komunikacnej praxe v novoveku</i> , Bratislava, 24-26.06.2014. Organizator Institutul de Istorie, Academia Slovacă de Științe, Bratislava. <a href="http://www.shs.sav.sk/pdf/Pozvanka_a_program-Strukturalne_premeny_komunikacnej_praxe_v_novoveku_2014.pdf">http://www.shs.sav.sk/pdf/Pozvanka_a_program-Strukturalne_premeny_komunikacnej_praxe_v_novoveku_2014.pdf</a>
2	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>Relationship aspects of state-church in the Habsburg Empire during Emperor Joseph The Second's reign (1780-1790)</i> , Conferința internațională <i>12<sup>th</sup> Annual International Conference on History &amp; Archaeology: From Ancient to Modern</i> , 28-31 July 2014 Athens, Greece. Organizator Athens National Institute for Education and Research. <a href="http://www.atiner.gr/history.htm">http://www.atiner.gr/history.htm</a>
3	<b>Otilia Urs</b> , <i>Categorii de proprietari ai cărților românești vechi</i> , Conferință internațională <i>The Transylvanian School, 9th edition</i> , 29-31 Octombrie 2014, Oradea, România. Organizatori: Academia Română-Institutul de Istorie George Bariț Cluj-Napoca, Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Teologie Greco-Catolică, Episcopia Greco-Catolică Oradea. <a href="http://gct.ubbcluj.ro/evenimente/Afis%20Symposion%20Oradea%202014%20EN.htm">http://gct.ubbcluj.ro/evenimente/Afis%20Symposion%20Oradea%202014%20EN.htm</a>

### 2.2.2 Naționale

1	<b>Eva Mârza</b> , <i>Propuneri pentru cercetarea unor motive decorative în cartea românească veche</i> , la Conferința națională <i>Bibliologie și Patrimoniul Cultural Național. Noi dimensiuni în cercetarea cărților românești vechi (1691-1830)</i> , Ediția a VIII-a, 20-21 Noiembrie 2014, Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/</a>
2	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , <i>Petru Maior și Gheorghe Șincai colegi de studii la Roma și Viena (1774-1780)</i> la Conferința Națională „ <i>Petru Maior și prietenii</i> ”, Ediția I, 28.02.2014-01.03.2014, Reghin. <a href="http://www.zi-de-zi.ro/petru-maior-si-prietenii-la-reghin/">http://www.zi-de-zi.ro/petru-maior-si-prietenii-la-reghin/</a>

3	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>Un istoric al Europei de Est. William Coxe și Transilvania</i> , la Conferința națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național. Noi dimensiuni în cercetarea cărților românești vechi (1691-1830)</i> , Ediția a VIII-a, 20-21 Noiembrie 2014, Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/</a>
4	<b>Otilia Urs</b> , <i>Circulația cărții românești vechi în însemnările de carte</i> , la Conferința națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național. Noi dimensiuni în cercetarea cărților românești vechi (1691-1830)</i> , Ediția a VIII-a, 20-21 Noiembrie 2014, Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/</a>
5	<b>Otilia Urs</b> , <i>Două criptograme descifrate</i> , la Conferința națională <i>Zilele Academice Clujene</i> , Secțiunea Institutului de Lingvistică și Teorie Literară „Sextil Pușcariu” Cluj-Napoca, 3-6 Iunie 2014, Cluj-Napoca. <a href="http://www.acad-cluj.ro/evenimente.php">http://www.acad-cluj.ro/evenimente.php</a>
6	<b>Ioan Chindriș</b> , <i>Senzaițe documentară: Inochentie Micu-Klein – victima unei escrocherii heraldice de proporți</i> , la Conferința națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național. Noi dimensiuni în cercetarea cărților românești vechi (1691-1830)</i> , Ediția a VIII-a, 20-21 Noiembrie 2014, Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/</a>
7	<b>Niculina Iacob</b> , <i>Noi atestări lexicale în textele Școlii Ardelene</i> , la Conferința națională <i>Zilele Academice Clujene</i> , Secțiunea Institutului de Lingvistică și Teorie Literară „Sextil Pușcariu” Cluj-Napoca, 3-6 Iunie 2014, Cluj-Napoca. <a href="http://www.acad-cluj.ro/evenimente.php">http://www.acad-cluj.ro/evenimente.php</a>
8	<b>Niculina Iacob</b> , <i>Dreptul public al românilor la o nouă ediție</i> , la Simpozionul Național «150 de ani de la moartea cărturarului ardelean SIMION BĂRNUȚIU (1808-1864)», desfășurat la Biblioteca Județeană «George Barițiu» - din Brașov, 20 iunie 2014. <a href="http://www.brasovultau.ro/articol/stiri/evenimente-culturale-programate-in-luna-iunie-la-biblioteca-judetean-a-.html">http://www.brasovultau.ro/articol/stiri/evenimente-culturale-programate-in-luna-iunie-la-biblioteca-judetean-a-.html</a>
9	<b>Niculina Iacob</b> , <i>Epigoni ai Școlii Ardelene. Alexandru Papiu Ilarian în postură de lingvist</i> , Conferința națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național. Noi dimensiuni în cercetarea cărților românești vechi (1691-1830)</i> , Ediția a VIII-a, 20-21 Noiembrie 2014, Alba Iulia. <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/</a>

### 2.3 Studii, articole publicate/transmise pentru publicare în Reviste de specialitate acreditate, volumele unor conferințe internaționale/naționale. Livrabile punct 2.1.4 conform Actului adițional nr. 2/2014 la contractul de finanțare

#### 2.3.1 Studii publicate în volumele unor Conferințe internaționale

1	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>Relationship aspects of state-church in the Habsburg Empire during Emperor Joseph The Second's reign (1780-1790)</i> , <a href="http://www.atiner.gr/abstracts/2014ABST-HIS.pdf">http://www.atiner.gr/abstracts/2014ABST-HIS.pdf</a> p. 34-35, în <i>History &amp; Archaeology: From Ancient to Modern, Abstracts, 12th Annual International Conference on History &amp; Archaeology: From Ancient to Modern</i> , 28-31 July 2014, Athens, Greece, Edited by Gregory T. Papanikos, ISBN 978-618-5065-67-6.
2	<b>Niculina Iacob, Ioan Chindriș</b> , <i>La modernizzazione della lingua dei libri ecclesiastici del XIX secolo fra necessità e moda</i> , în vol. <i>La Scuola Transilvana</i> , Casa Editrice „Szent Atanáz Görögkatolikus Hittudományi Főiskola”, Nyíregyháza - Oradea, 2014, p. 7-30; ISBN 978-615-5073-22-9. Volumul Simpozionului internațional „Școala Ardeleană”, Ediția a VIII-a, Oradea, 12-13 aprilie 2013, <a href="http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Școala%20Ardeleana.pdf">http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Școala%20Ardeleana.pdf</a>
3	<b>Otilia Urs</b> , <i>Il libro romeno antico nelle biblioteca din Ioan Micu Moldovan</i> , în vol. <i>La Scuola Transilvana</i> , Casa Editrice „Szent Atanáz Görögkatolikus Hittudományi Főiskola”, Nyíregyháza - Oradea, 2014, p. 51-59; ISBN 978-615-5073-22-9.

	Volumul Simpozionului internațional „Școala Ardeleană”, Ediția a VIII-a, Oradea, 12-13 aprilie 2013, <a href="http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf">http://www.bibliobihor.ro/eu/fckeditor/userfiles/File/Simpozion%20Scoala%20Ardeleana.pdf</a>
4	<b>Otilia Urs</b> , <i>Proprietari ai cărților românești vechi</i> , în <i>Școala Ardeleană</i> , vol. VIII, 2014, Oradea, ISSN-L 2247-5249. <b>Articol în curs de apariție</b> în Volumul Conferinței internaționale <i>The Transylvanian School, 9th edition</i> , 29-31 Octombrie 2014, Oradea, România. <a href="http://gct.ubbcluj.ro/evenimente/Afis%20Symposion%20Oradea%202014%20EN.htm">http://gct.ubbcluj.ro/evenimente/Afis%20Symposion%20Oradea%202014%20EN.htm</a>

### 2.3.2 Studii publicate în volumele unor Conferințe naționale

1	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , <i>Petru Maior și Gheorghe Șincai colegi de studii la Roma și Viena (1774-1780)</i> în volumul <i>Lucrările Conferinței naționale Petru Maior și prietenii</i> Ediția I, 28.02.2014-01.03.2014, Reghin, Editor Laura Stanciu, Cluj-Napoca, Editura Mega, transmis pentru publicare în anul 2014 și publicat în anul 2015, p. 139-153, ISBN 978-606-543-611-4.
---	--

### 2.3.3 Reviste indexate în Baze de date internaționale (BDI).

1	<b>Eva Mârza</b> , <i>Oltenia-un episod editorial imperial (1718-1739)</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2014</b> , nr. 5-6, p. 56-58, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html">http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html</a>
2	<b>Eva Mârza</b> , <i>Romanian printed book in the Habsburg Empire (2nd half of 18th Century)</i> , în <i>European Journal of Science and Theology</i> , nr. 10, vol. 6, <b>2014</b> , p. 281-291, ISSN 1842 – 8517, indexare SCOPUS. <a href="http://www.ejst.tuiasi.ro/">http://www.ejst.tuiasi.ro/</a>
3	<b>Otilia Urs</b> , <i>Fenomene meteorologice în însemnările de carte românească veche din Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2014</b> , nr. 5-6, p.102-106, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html">http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html</a>
4	<b>Otilia Urs</b> , <i>Ex-librisuri în cartea românească veche din Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2014</b> , nr. 2, p.81-83, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html">http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html</a>
5	<b>Otilia Urs</b> , <i>Trei criptograme descifrate</i> , în <i>Revista Dacoromania</i> , Serie Nouă, ISSN 1582-4438, indexare SCOPUS. Articol transmis pentru publicare în anul 2014 și publicat în anul 2015 în <i>Revista Dacoromania</i> , Serie Nouă, nr. 1/2015, p. 76-82, ISSN 1582-4438, indexare SCOPUS. <a href="http://www.dacoromania.inst-puscariu.ro/articole/2015_1/22_XX_(2015_nr.%201)%20[Pages%2076%20-%2082].pdf">http://www.dacoromania.inst-puscariu.ro/articole/2015_1/22_XX_(2015_nr.%201)%20[Pages%2076%20-%2082].pdf</a>
6	<b>Otilia Urs</b> , <i>Rețete de cerneală</i> , în <i>Libraria. Studii și cercetări de bibliologie</i> , vol. XIII/2014, p. 164-168, ISSN 1583-4468.
6	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , Ioan Cristinel Roman-Negoi, <i>Un istoric al Europei de Est. William Coxe și lucrarea sa "History of the House of Austria" din 1807</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, <b>2014</b> , nr. 5-6, p.138-143, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html">http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2014/cat_view/50-anul-editorial-2014.html</a>

### 3. Cărți publicate în edituri cu recunoaștere CNCS în domeniul temei proiectului<sup>1</sup>

1	<b>Alexandru Grama</b> , <i>Mihail Eminescu. Studiu critic</i> , Ediție îngrijită de <b>Ioan Chindriș și Niculina Iacob</b> , Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, <b>2014</b> , 245 pagini, ISBN 978-606-690-067-6, cod CNCS/2012: 9.
---	---

<sup>1</sup> Costurile publicării nu au fost suportate prin proiect.



#### 4. Capitole de carte, studii introductive, prefețe, articole publicate în volume de studii științifice

1	<b>Eva Mârza</b> , <i>Cuvânt înainte</i> la cartea Olivia Monica Avram, <i>Pagini din viața culturală românească din județul Mureș (secolele XVIII-XIX)</i> , Sibiu, Editura Astra Museum, <b>2014</b> , ISBN 978-606-8520-605, p. 7-11.
2	<b>Niculina Iacob</b> , <i>Drumul spre Bibliile Blajului</i> , în <b>Volumul de studii Al. Andriescu – 88</b> , volum îngrijit de Gabriela Haja, Editura Universității „Al.I. Cuza”, Iași, <b>2014</b> , p. 215-222, ISBN 978-606-714-035-4.
3	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , Ioan Cristinel Roman Negoi, <i>Aspects of state-church in the Habsburg Empire until Empress Maria Theresa's reign</i> , în <b>Volumul de studii Imagine, tradiție, simbol: profesorului Cornel Tatai-Baltă la 70 de ani</b> , Cluj-Napoca, Editura Mega, <b>2014</b> , p. 349-354, ISBN 978-606-543-457-8.

#### 5. Publicitatea-vizibilitatea proiectului și a rezultatelor obținute

##### 5.1 Recenzii ale criticilor de specialitate pentru lucrările publicate de membrii proiectului

1	Răzvan Voncu, <i>A fi surd la sublim</i> , Recenzie la lucrarea <i>Alexandru Grama, Mihail Eminescu. Studiu critic</i> , Ediție de Ioan Chindriș și Niculina Iacob, Cluj-Napoca, 2014, 245 p., în „România literară”, anul XLV, <b>2014</b> , nr. 20, p. 14. <a href="http://www.romlit.ro/a-fi-surd-la-sublim">http://www.romlit.ro/a-fi-surd-la-sublim</a>
2	Ion Buzași, <i>Reeditarea unui pamflet antieminescian</i> , Recenzie la lucrarea <i>Alexandru Grama, Mihail Eminescu. Studiu critic</i> , Ediție de Ioan Chindriș și Niculina Iacob, Cluj-Napoca, 2014, 245 p., în „Cultura”, Serie nouă, IX, 2014, nr. 20 (471), p. 14. <a href="http://revistacultura.ro/nou/2014/06/reeditarea-unui-pamflet-antieminescian">http://revistacultura.ro/nou/2014/06/reeditarea-unui-pamflet-antieminescian</a>
3	Cosmin Ciotloș, <i>Paiul și bârna</i> , Recenzie la lucrarea <i>Alexandru Grama, Mihail Eminescu. Studiu critic</i> , Ediție de Ioan Chindriș și Niculina Iacob, Cluj-Napoca, 2014, 245 p., în „România literară”, anul XLV, <b>2014</b> , nr. 30, p. 7. <a href="http://www.romlit.ro/paiul-i-brna">http://www.romlit.ro/paiul-i-brna</a>

##### 5.2 Pagina web a proiectului. Livrabile punct 2.1.5 conform Actului adițional nr. 2/2014 la contractul de finanțare

În conformitate cu prevederile contractului de finanțare a fost actualizată pagina web a proiectului în limba română și în limba engleză.

<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=28>

<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=85>

Au fost făcute publice rezultatele financiare și științifice ale etapei I, II, III și IV conform documentelor transmise la Autoritatea Contractantă. Au fost făcute publice CV-urile membrilor echipei. Paginile sunt actualizate periodic, pe măsura obținerii rezultatelor semnificative în cadrul proiectului.

**Perioada 16.12.2014-15.12.2015**

**Etapa a V-a proiectului**

Pentru etapa a V-a, s-a urmărit respectarea Calendarului de activități din cererea de finanțare aprobată, pentru asigurarea coerenței în cercetare la nivelul întregului colectiv, în vederea îndeplinirii obiectivelor. Prioritățile etapei a V-a au avut în vedere, conform planificării din Actul adițional nr. 3/2015 la contractul de finanțare următoarele activități științifice:

1.2 Inventarierea cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic (1691-1830).

2.2 Diseminarea rezultatelor cercetării.

Activitățile și rezultatele obținute în cadrul proiectului în perioada 16.12.2014 – 15.12.2015 sunt organizate în prezentul raport în capitole distincte, pe puncte și subpuncte în vederea unei parcurgeri fluide.

## **Capitolul I. Activitatea de cercetare desfășurată în cadrul proiectului.**

### **1. Activități de cercetare, stagii de documentare efectuate, corespunzătoare activităților proiectului.**

Activitatea de cercetare-documentare în vederea identificării materialului relevant pentru tematica proiectului a continuat în etapa a V-a a proiectului, prin efectuarea de stagii naționale de documentare ale membrilor echipei. Au fost efectuate stagii de documentare ale membrilor proiectului la instituțiile din țară: Biblioteca Academiei Române (Cluj-Napoca), Biblioteca Județeană Astra (Sibiu), Biblioteca Mitropoliei Ortodoxe Române (Sibiu), Biblioteca Brukenthal (Sibiu).

În etapa a V-a a proiectului, având în vedere resursele financiare reduse la o treime față de planificarea stabilită inițial, activitatea de cercetare în cadrul proiectului a fost concentrată preponderent pe analiza materialului documentar identificat în etapele anterioare și pe valorificarea rezultatelor prin participarea la manifestări științifice naționale și internaționale, respectiv prin publicarea de studii și articole.

Din păcate la data de 25 Iunie 2015 profesorul și cercetătorul principal I dr. Ioan Chindriș ale cărei idei au contribuit la însuflețirea acestui proiect a încetat din viață. Echipa proiectului a rămas formată în acest moment din 4 persoane.

Alocările financiare diminuate pentru anul 2015 au fost transferate în bugetul anului 2016. În acest fel s-a previzionat recuperarea decalajului în ceea ce privește identificarea cât mai completă a cărții românești vechi din spațiul Imperiului Habsburgic, prin reprogramarea stagiilor naționale și internaționale de cercetare/documentare proiectate pentru etapa a VI-a (16.12.2015-04.10.2016), etapa finală a proiectului.

Pe baza informațiilor obinute până în prezent, Directorul proiectului, prof. dr. **Eva Mârza** a continuat redactarea **Studiului introductiv** (75 pagini) în vederea tipăririi lucrării finale prevăzute în cadrul proiectului: *Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale*. Având în vedere că tipărirea lucrării finale a fost amânată pentru anul 2016 s-a urmărit completarea Studiului introductiv cu bibliografia de specialitate apărută între timp în domeniu.

Activitatea științifică a membrilor proiectului a urmărit în principal analiza și interpretarea materialului documentar identificat până în prezent.

**Ioan Chindriș**, rezultate principale:

- realizarea rezumatelor pentru un număr de 70 de cărți descrise;

**Niculina Iacob**, rezultate principale:

- realizarea rezumatelor pentru un număr de 50 de cărți descrise;

- revizia filologică a unui număr de 80 de descrieri;

-centralizarea și tehnoredactarea materialului pentru catalogul care va rezulta la finalul programului de cercetare, în 2016.

**Otilia Urs**, rezultate principale:

- Identificarea și descrierea a 70 de titluri de carte românească veche, aferentă centrelor tipografice românești, la Biblioteca Academiei Române (Cluj-Napoca), Biblioteca Județeană Astra (Sibiu), Biblioteca Mitropoliei Ortodoxe Române (Sibiu), Biblioteca Brukenthal (Sibiu).

**Ana Maria Roman-Negoi**, rezultate principale:

- Identificarea bibliografiei de specialitate actualizată pentru tematica proiectului și cercetarea Fondului de carte veche din perioada 1780-1800 la Biblioteca Academiei Române (Cluj-Napoca).

În etapa a V-a, în baza informațiilor rezultate din activitatea de cercetare desfășurată, membrii echipei proiectului au asigurat diseminarea rezultatelor conform detaliilor din Capitolul 2 al Raportului.

Activitatea tehnico-administrativă și economică a fost asigurată de către directorul proiectului, prof. dr. Eva Mârza, și asist. dr. Ana Maria Roman-Negoi, în vederea implementării proiectului în conformitate cu prevederile contractului de finanțare modificat prin actul adițional nr. 3/2015 și ale legislației în vigoare în domeniu.

## Capitolul 2 Activități de diseminare rezultate științifice obținute.

### 2. 1 Organizarea de manifestări științifice în domeniul temei proiectului/publicarea lucrărilor.

1	Organizarea în cadrul proiectului a Conferinței naționale anuale " <b>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național. Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830)</b> ", <b>Ediția a IX-a, Alba Iulia, 30-31 Octombrie 2015</b> , <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/</a> Organizatori: Universitatea „1 Decembrie 1918” Alba Iulia, Facultatea de Istorie și Filologie, Departamentul de Istorie, Arheologie și Muzeologie. Președinte al Comitetului de Organizare este Prof. Univ. Dr. Eva Mârza iar vice-președinte al Comitetului de Organizare este Asist. Dr. Ana Maria Roman-Negoi. Conferință organizată în cadrul Proiectului <i>Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale</i> , Cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0314.
2	Publicarea în cadrul proiectului a <b>numărului 6-7 al Revistei Transilvania</b> serie nouă, <b>2015</b> , 152 pagini, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a> Numărul 6-7 este dedicat exclusiv lucrărilor prezentate la Conferința națională organizată în cadrul proiectului „ <i>Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale</i> ”, Cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0314, Ediția a VIII-a, <b>20-21 Noiembrie 2014</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2014/bibliologie/</a>

### 2.2 Participarea membrilor echipei proiectului la conferințe științifice de specialitate organizate de foruri academice recunoscute.

#### 2.2.2 Internaționale

1	<b>Ana Maria Roman-Negoi - Ioan Cristinel Roman-Negoi</b> , <i>Attempts to avoid death. Opinions of the emperor Josef II (1765-1790) about quarantine system in Transylvania in 1773</i> la Conferința internațională <i>Death, Dying and the Disposal of the Body: Eastern and Western Ways of Dying and Death (DDD12)</i> , 2-6 Septembrie 2015, Alba Iulia, România <a href="http://www.deathandsociety.org/uploaded-docs/DDD12-Conference-Program-FINAL.pdf">http://www.deathandsociety.org/uploaded-docs/DDD12-Conference-Program-FINAL.pdf</a>
2	<b>Otilia Urs</b> , <i>Blesteme în cărțile românești vechi</i> , la Conferința internațională <i>Sextil Pușcariu, ediția a II-a</i> , 10-11 Septembrie 2015, Cluj-Napoca, România. <a href="http://www.inst-puscariu.ro/Program_Zilele%20Sextil%20Puscariu.pdf">http://www.inst-puscariu.ro/Program_Zilele%20Sextil%20Puscariu.pdf</a>

### 2.2.2 Naționale

1	<b>Eva Mârza</b> , <i>Catalogul Bibliotecii teologilor români din Budapesta (1890-1891)</i> , la Conferința Națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național</i> , Ediția a IX-a, 30-31 Octombrie 2015, Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/</a>
2	<b>Ana Maria Roman-Negoi, Ioan Cristinel Roman-Negoi</b> , <i>Din literatura medicală a Imperiului Habsburgic în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea. Tratat despre ciumă (1756)</i> , la Conferința Națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național</i> , Ediția a IX-a, 30-31 Octombrie 2015, Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/</a>
3	<b>Ana Maria Roman-Negoi, Ioan Cristinel Roman-Negoi</b> , <i>Reconstituirea spațiului istoric al Văii Oltului pe baza litografiilor lui Franz Neuhauser cel Tânăr</i> , la Conferința Națională Anuală dedicată Zilei Naționale a României- <i>Unitate, Continuitate și Independență în Istoria Poporului Român</i> , 19-20 Noiembrie 2015, Alba Iulia, <a href="https://muzeuluniriialba.files.wordpress.com/2015/11/programsesiune.pdf">https://muzeuluniriialba.files.wordpress.com/2015/11/programsesiune.pdf</a>
4	<b>Niculina Iacob</b> , <i>Gramaticile românești până la Ion Heliade Rădulescu (1757-1828). Divergență și convergență în normarea limbii române literare</i> , la Conferința Națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național</i> , Ediția a IX-a, 30-31 Octombrie 2015, Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/</a>
5	<b>Otilia Urs</b> , <i>Răspândirea cărților românești vechi pe centre tipografice</i> la Conferința Națională <i>Bibliologie și Patrimoniu Cultural Național</i> , Ediția a IX-a, 30-31 Octombrie 2015, Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/</a>
6	<b>Otilia Urs</b> , <i>Aria de răspândire a cărții românești vechi în însemnări marginale</i> , la Conferința națională <i>Zilele academice clujene</i> , Secțiunea Institutului de Lingvistică și Teorie Literară „Sextil Pușcariu”, 20-21 Mai 2015, Cluj-Napoca. <a href="http://www.inst-puscariu.ro/Program%20Zilele%20acad.2015.pdf">http://www.inst-puscariu.ro/Program%20Zilele%20acad.2015.pdf</a>

### 2.3 Studii, articole publicate/transmise pentru publicare în Reviste de specialitate acreditate, volumele unor conferințe internaționale/naționale.

#### 2.3.1 Studii publicate/transmise pentru publicare în volumele unor Conferințe naționale

1	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , <i>Petru Maior și Gheorghe Șincai colegi de studii la Roma și Viena (1774-1780)</i> în volumul <i>Petru Maior și prietenii. Lucrările Simpozionului Național Petru Maior și prietenii</i> Ediția I, 28.02.2014-01.03.2014, Reghin, Editor Laura Stanciu, Editura Mega 2015, Cluj-Napoca, pag. 139-152, ISBN 978-606-543-611-4.
2	<b>Otilia Urs</b> , <i>Blesteme în cărțile românești vechi</i> , în <i>Caietele Sextil Pușcariu</i> , vol. II, 2015, p. 458-480, ISSN 2393-526X; ISSN – L 2393 – 526X. <a href="http://inst-puscariu.ro/SextilPuscariu/SPII/pagini/CSP%20II%20[Pages%20458%20-%20480].pdf">http://inst-puscariu.ro/SextilPuscariu/SPII/pagini/CSP%20II%20[Pages%20458%20-%20480].pdf</a>

#### 2.3.2 Reviste indexate în Baze de date internaționale (BDI).

1	<b>Eva Mârza</b> , <i>Komunikačné kanály medzi viedenským dvorom a Sedmohradskom (1740-1800)</i> [Canale de comunicare dintre Curtea de la Viena și Transilvania. 1740-1800], articol acceptat pentru publicare în <i>Historické štúdie</i> , Ročenka Historického ústavu Slovenskej Akadémie Vied, 49, 2015, p. 191-200. ISSN 0440-9515. <b>Indexare ERIH PLUS</b> <a href="http://www.historickestudie.sk/">http://www.historickestudie.sk/</a>
2	<b>Eva Mârza</b> , <i>Reflecții la o aniversare: Ludovít Štúr (1815-1856)</i> , articol acceptat pentru publicare în <i>Terra Sebus. Acta Musei Sabensensis</i> , nr. 7, 2015, <b>Indexare ERIH PLUS</b> <a href="http://www.cclbsebes.ro/muzeul-municipal-ioan-raica/terra-sebus.html">http://www.cclbsebes.ro/muzeul-municipal-ioan-raica/terra-sebus.html</a>
3	<b>Eva Mârza</b> , <i>Propuneri pentru cercetarea tipurilor de litere și motivelor decorative în cartea românească</i>

	<p>veche, în <i>Revista Transilvania</i>, serie nouă, <b>2015</b>, nr. 6-7, p. 8-13, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS.</p> <p><a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a></p>
4	<p><b>Niculina Iacob</b>, <i>Despre Octavian Goga sau nostalgia întregirii prin «Noi» altfel</i>, în <i>Revista Transilvania</i>, serie nouă, <b>2015</b>, nr. 2, p. 92-94, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS.</p> <p><a href="http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2015/cat_view/51-anul-editorial-2015.html">http://revistatransilvania.ro/nou/ro/anul-editorial-2015/cat_view/51-anul-editorial-2015.html</a></p>
5	<p><b>Niculina Iacob, Ioan Chindriș</b>, <i>O lecție de gramatică a lui Alexandru Papiu Ilarian. Revelația unui document inedit</i>, în <i>Revista Transilvania</i>, serie nouă, <b>2015</b>, nr. 6-7, p. 2-7, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS.</p> <p><a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a></p>
6	<p><b>Otilia Urs</b>, <i>Trei criptograme descifrate</i>, în <i>Revista Dacoromania</i>, Serie Nouă, XX, nr. 1, <b>2015</b>, pag. 76-82, ISSN 1582-4438, indexare ERIH PLUS.</p> <p><a href="http://www.dacoromania.inst-puscariu.ro/articole/2015_1/22_XX_%282015_nr.%201%29%20%5BPages%2076%20-%2082%5D.pdf">http://www.dacoromania.inst-puscariu.ro/articole/2015_1/22_XX_%282015_nr.%201%29%20%5BPages%2076%20-%2082%5D.pdf</a></p>
7	<p><b>Otilia Urs</b>, <i>Aria de răspândire a cărții românești vechi în însemnări marginale</i>, articol acceptat pentru publicare în <i>Revista Dacoromania</i>, Serie Nouă, XX, nr. 2, 2015, ISSN 1582-4438, indexare ERIH PLUS.</p> <p><a href="http://www.dacoromania.inst-puscariu.ro/index.html">http://www.dacoromania.inst-puscariu.ro/index.html</a></p>
8	<p><b>Otilia Urs</b>, <i>Categorii de proprietari ai cărților românești vechi</i>, articol acceptat pentru publicare în <i>Revista română de biblioteconomie și știința informării</i> nr. 4/2015, ISSN 1841-1940. <b>Revistă indexată în baza de date EBSCO Library and Information Science Source</b></p> <p><a href="http://www.abr.org.ro/index.php?option=com_content&amp;view=category&amp;layout=blog&amp;id=95&amp;Itemid=72&amp;lang=ro">http://www.abr.org.ro/index.php?option=com_content&amp;view=category&amp;layout=blog&amp;id=95&amp;Itemid=72&amp;lang=ro</a></p>
9	<p><b>Otilia Urs</b>, <i>Circulația cărților românești vechi în însemnările de carte</i>, în <i>Revista Transilvania</i>, serie nouă, <b>2015</b>, nr. 6-7, p. 64-66, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS.</p> <p><a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a></p>
10	<p><b>Ana Maria Roman Negoii, Ioan Cristinel Roman Negoii</b>, <i>O analiză asupra evoluției Imperiului Habsburgic în perioada 1711-1780 pe baza informațiilor oferite de către William Coxe în lucrarea sa "History of the House of Austria" din 1807</i>, în <i>Revista Transilvania</i>, serie nouă, <b>2015</b>, nr. 6-7, p. 92-102, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS.</p> <p><a href="http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html">http://www.revistatransilvania.ro/nou/ro.html</a></p>

## 6. Cărți publicate în edituri cu recunoaștere CNCS în domeniul temei proiectului<sup>2</sup>

- Ioan Chindriș, Niculina Iacob**, *O diplomă privilegială inedită a episcopului Inochentie Micu-Klein*, Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, 2015, 45 de pagini, ISBN 978-606-690-326-4, cod CNCSIS/2012: 9.

## 7. Pagina web a proiectului

În conformitate cu prevederile contractului de finanțare a fost actualizată pagina web a proiectului în limba română și în limba engleză.

<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=28>

<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=85>

Au fost făcute publice rezultatele financiare și științifice ale etapei I, II, III, IV și V conform documentelor transmise la Autoritatea Contractantă. Au fost făcute publice CV-urile membrilor echipei. Paginile sunt actualizate periodic, pe măsura obținerii rezultatelor semnificative în cadrul proiectului.

<sup>2</sup> Costurile publicării nu au fost suportate prin proiect.

**Perioada 16.12.2015-04.10.2016**

**Etapa a VI-a proiectului**

**Etapa finală a proiectului**

Pentru etapa a VI-a, s-a urmărit respectarea Calendarului de activități din cererea de finanțare aprobată, pentru asigurarea coerenței în cercetare la nivelul întregului colectiv, și realizarea tuturor obiectivelor. Prioritățile etapei a VI-a au avut în vedere, conform planificării din Actul adițional nr. 3/2015 la contractul de finanțare următoarele activități științifice:

- Finalizarea identificării cărții românești vechi prin realizarea deplasărilor care nu au putut fi realizate în anul 2015.

-Finalizarea inventarierii și analizei materialului cu privire la cartea românească veche în Imperiul Habsburgic.

-Diseminarea rezultatelor cercetării.

Activitățile și rezultatele obținute în cadrul proiectului în perioada 16.12.2015-04.10.2016 sunt organizate în prezentul raport în capitole distincte, pe puncte și subpuncte în vederea unei parcurgeri fluide.

#### **Capitolul I. Activitatea de cercetare desfășurată în cadrul proiectului.**

##### **1. Activități de cercetare, stagii de documentare efectuate, corespunzătoare activităților proiectului.**

În vederea finalizării identificării cărții românești vechi membri echipei de cercetare au realizat deplasări în țară și în străinătate (Biblioteca Academiei Române, Filiala Cluj-Napoca, Biblioteca Națională a României București, Arhivele Naționale-Direcția Județeană Brașov, Muzeul Județean Târgoviște, Biblioteca Națională din Roma (Italia), Biblioteca Națională Szechenyi Budapesta (Ungaria). Alocarea financiară integrală pentru etapa a VI-a a permis ocuparea postului vacant de cercetător în cadrul proiectului de către dna Anca Elisabeta-Tatay în urma organizării concursului cu respectarea prevederilor contractului de finanțare.

În urma colectării datelor s-a procedat la finalizarea inventarierii și analizei materialului cu privire la cartea românească veche în Imperiul Habsburgic. A rezultat astfel lucrarea principală a proiectului, ***Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale***, autori Ioan Chindriș, Niculina Iacob, Eva Mârza, Anca Elisabeta Tatay, Otilia Urs, Bogdan Crăciun, Roxana Moldovan, Ana Maria Roman-Negoi, Cluj Napoca, Editura Mega, 2016, 1016 pagini, ISBN 978-606-543-733-3, categorie CNCS B cod PN-II-ACRED-ED-2012-0368, care cuprinde în cele 1016 pagini ale sale toate centrele tipografice investigate și toate lucrările cu descrierea amănunțită și referințele bibliografice. Lucrarea constituie un instrument de lucru unic în istoriografia românească de specialitate a subiectului, deosebit de util atât cercetătorilor, studenților, masteranzilor și doctoranzilor în profilul de specialitate, cât și publicului larg care, într-un mod extrem de organizat și precis poate avea acces cu ușurință la un segment consistent al patrimoniului cultural național – cartea românească veche.

Activitățile de diseminare a rezultatelor au vizat participarea membrilor echipei proiectului la conferințe naționale și internaționale de specialitate, publicarea studiilor și articolelor cu prioritate în reviste indexate în baze de date internaționale (BDI). Pentru lucrările din cadrul proiectului s-a urmărit publicarea lor la edituri acreditate CNCS categoria B.

În etapa a VI-a, în baza informațiilor rezultate din activitatea de cercetare desfășurată, membrii echipei proiectului au asigurat diseminarea rezultatelor conform detalierei din Capitolul 2 al Raportului.

Activitatea tehnico-administrativă și economică a fost asigurată de către directorul proiectului, prof. dr. Eva Mârza, și asist. dr. Ana Maria Roman-Negoi, în vederea implementării proiectului în conformitate cu prevederile contractului de finanțare modificat prin actul adițional nr. 3/2015 și ale legislației în vigoare în domeniu.

## Capitolul 2 Activități de diseminare rezultate științifice obținute.

### 2.1 Organizarea de manifestări științifice în domeniul temei proiectului/publicarea lucrărilor.

1	Publicarea în cadrul proiectului a <b>numărului 4-5 al Revistei <i>Transilvania</i></b> serie nouă, <b>2016</b> , 202 pagini, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS, <a href="http://revistatransilvania.ro/">http://revistatransilvania.ro/</a> Numărul 4-5 este dedicat exclusiv lucrărilor prezentate la Conferința națională organizată în cadrul proiectului „ <i>Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale</i> ”, Cod proiect PN-II-ID-PCE-2011-3-0314, Ediția a IX-a, <b>30-31 Octombrie 2015</b> , Alba Iulia, <a href="http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/">http://www.uab.ro/sesiuni_2015/bibliologie/</a>
---	---

### 2.2 Participarea membrilor echipei proiectului la conferințe științifice<sup>3</sup> de specialitate organizate de foruri academice recunoscute.

#### 2.2.3 Internaționale

1	<b>Eva Mârza</b> , <i>History of translations in romanian culture of Transylvania between XVI-XIX century</i> , presented la <i>Fifth International Conference of Romanian studies from Czech Republic and Slovakia</i> , organizer Karol University, 14-15 April 2016, Praga (Czech Republic). <a href="http://www.agentiadecarte.ro/2016/04/al-v-lea-colocviu-international-de-studii-romanesti-din-cehia-si-slovacia/">http://www.agentiadecarte.ro/2016/04/al-v-lea-colocviu-international-de-studii-romanesti-din-cehia-si-slovacia/</a>
2	<b>Eva Mârza</b> , <i>The Typography of Trnava and the Books Printed for the Romanians</i> la Conferința internațională <i>Libraries as a Phenomenon of Culture and Erudition</i> , 11-13 Mai 2016, Martin (Slovakia), organizator Muzeul Literaturii din Slovacia (Martin). <a href="http://www.snk.sk/images/podujatia/2016/program_kni%C5%BEnica_ako_fenomen_2016_A5.pdf">http://www.snk.sk/images/podujatia/2016/program_kni%C5%BEnica_ako_fenomen_2016_A5.pdf</a>

#### 2.2.2 Naționale

1	<b>Ana Maria Roman-Negoi</b> , <i>Rerum spectantium ad universam gentem Daco-Romanum seu Valachi cum summaria collectio ex diversis authoribus facta a Georgio Sinkai de eadem secundum ordinem chronologicum - un proiect de digitizare</i> , la Conferința națională <i>Petru Maior și prietenii</i> , Ediția a II-a, Reghin, 2-3 Septembrie 2016, organizator Biblioteca Municipală Reghin.
2	<b>Eva Mârza, Florin Bogdan</b> , <i>Tipărituri blăjene din colecțiile Muzeului Național al Unirii Alba Iulia</i> la Conferința națională <i>Petru Maior și prietenii</i> , Ediția a II-a, Reghin, 2-3 Septembrie 2016, organizator Biblioteca Municipală Reghin.
3	<b>Otilia Urs</b> , <i>Edițiile Strastnicului de la Blaj. Îndreptări la Bibliografia românească veche</i> , la Conferința națională <i>Zilele Academice Clujene</i> , secțiunea Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca, 17-19 Mai 2016, organizator Academia Română.

<sup>3</sup> De regulă articolele susținute la o Conferință științifică sunt publicate la câteva luni după încheierea manifestării sau chiar în anul următor Conferinței. Tocmai de aceea în Platforma Evoc Indicator RST Conferințe au fost introduse pentru etapa a VI-a numai acele informații pentru care s-au putut furniza date conform cerințelor sistemului, denumire conferință și denumire articol prezentat.

<http://inst-puscariu.ro/Programul%20Zilele%20Academice,%2018-19%20mai%202016.pdf>

## 2.3 Studii, articole publicate/în curs de publicare în Reviste de specialitate acreditate, volumele unor conferințe internaționale/naționale.

### 2.3.1 Reviste indexate în Baze de date internaționale (BDI).

1	<b>Eva Mârza</b> , Radu Mârza, <i>Reflecții la o aniversare: Ludovít Štúr (1815-1856)</i> , în <i>Terra Sebus. Acta Musei Sabensiensis</i> , 2015, nr. 7, p. 439-445, ISSN 2066-9143, Indexare ERIH PLUS <a href="http://www.cclbsebes.ro/muzeul-municipal-ioan-raica/terra-sebus.html">http://www.cclbsebes.ro/muzeul-municipal-ioan-raica/terra-sebus.html</a> <a href="http://www.cclbsebes.ro/docs/Sebus_7_2015/22_E_R_Marza.pdf">http://www.cclbsebes.ro/docs/Sebus_7_2015/22_E_R_Marza.pdf</a>
2	<b>Eva Mârza</b> , <i>Catalogul Bibliotecii teologilor români din Budapesta (1890-1891)</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, 2016, nr. 4-5, p. 143-149, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/">http://revistatransilvania.ro/</a>
3	<b>Ana Maria Roman-Negoï</b> , <i>Rerum spectantium ad universam gentem Daco-Romanum seu Valachi cum summaria collectio ex diversis authoribus facta a Georgio Sinkai de eadem secundum ordinem chronologicum sau despre bogăția documentară a unei colecții manuscrise ce își așteaptă valorificarea</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, 2016, nr. 4-5, p. 51-58, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/">http://revistatransilvania.ro/</a>
4	<b>Niculina Iacob</b> , <i>Atestări lexical în textile Școlii Ardelene</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, 2016, nr. 4-5, p. 16-26, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/">http://revistatransilvania.ro/</a>
5	<b>Anca Elisabeta Tatay, Cornel Tatai-Baltă</b> , <i>Xilogravurile de mici dimensiuni dintr-un Acatist de la București (1823, 1828)</i> , în <i>Revista Transilvania</i> , serie nouă, 2016, nr. 4-5, p. 43-50, ISSN 0255 0539; Acreditare CNCS B, indexare SCOPUS. <a href="http://revistatransilvania.ro/">http://revistatransilvania.ro/</a>
6	<b>Otilia Urs</b> , <i>Edițiile Strastnicului de la Blaj. Îndreptări la Bibliografia românească veche</i> , acceptat pentru publicare în <i>Terra Sebus. Acta Musei Sabensiensis</i> , 2016, nr. 8, ISSN 2066-9143, Indexare ERIH PLUS <a href="http://www.cclbsebes.ro/muzeul-municipal-ioan-raica/terra-sebus.html">http://www.cclbsebes.ro/muzeul-municipal-ioan-raica/terra-sebus.html</a>

## 3. Cărți publicate în edituri cu recunoaștere CNCS în domeniul temei proiectului

### Lucrarea principală-obiectivul proiectului

***Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale***, autori Ioan Chindriș, Niculina Iacob, Eva Mârza, Anca Elisabeta Tatay, Otilia Urs, Bogdan Crăciun, Roxana Moldovan, Ana Maria Roman-Negoï, Cluj Napoca, Editura Mega, 2016, 1016 pagini, ISBN 978-606-543-733-3, categorie CNCS B cod PN-II-ACRED-ED-2012-0368.

***Petru Maior în mărturii antologice***, autori Ioan Chindriș, Niculina Iacob, Cluj Napoca, Editura Mega, 2016, 762 pagini, ISBN 978-606-543-754-8, categorie CNCS B cod PN-II-ACRED-ED-2012-0368.

## 4. Pagina web a proiectului

În conformitate cu prevederile contractului de finanțare a fost actualizată pagina web a proiectului în limba română și în limba engleză.

<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=28>



<http://diam.uab.ro/index.php?s=10&p=85>

Au fost făcute publice rezultatele financiare și științifice ale etapei I, II, III, IV, V și VI în limba română și engleză precum și toate actele adiționale ale contractului de finanțare. Au fost făcute publice CV-urile membrilor echipei.

Având în vedere dezideratul spre o vizibilitate cât mai mare a acestei cercetări finanțate de către UEFISCDI, lucrarea principală a proiectului ***Cartea românească veche în Imperiul Habsburgic (1691-1830). Recuperarea unei identități culturale***, a fost încărcată în întregime, în format pdf. pe siteul proiectului.

Data 04.10.2016

Director proiect  
Prof. Univ. Dr. Eva Maria Mârza